

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 12C/162/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714210454
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Kovalčíková
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6714210454.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudkyňou JUDr. Janou Kovalčíkovou, v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Karadžičova 8, Bratislava, proti odporcovi P. C., A.. XX.XX.XXXX, W. Y.. A. XXX/XX, N., o zaplatenie 2.161,14 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Konanie **z a s t a v u j e** sčasti 187,31 Eur s príslušenstvom.

Odporkyňa **j e p o v i n n á** zaplatiť navrhovateľovi 1.973,83 Eur a nahradiť mu trovy konania 129,50 Eur v mesačných splátkach 50,- Eur, vždy do 20-teho dňa v mesiaci od právoplatnosti rozhodnutia s tým, že nezaplatením jednej splátky sa stáva splatným celý dlh naraz.

Vo zvyšnom príslušenstve návrh **z a m i e t a**.

Právnomu zástupcovi navrhovateľa náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

odôvodnenie:

Pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding, a.s. návrhom zo dňa 21.07.2014 si uplatnil voči odporkyňi právo na zaplatenie 2.161,14 Eur spolu s 9,5 %-ným úrokom z omeškania ročne od 13.08.2011 do zaplatenia titulom Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX zo dňa 31.05.2010, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyňi celkovú pôžičku vo výške 3.750,- Eur. Zaviazala sa ju splácať v 60-tich mesačných splátkach po 62,50 Eur. Zo zmluvy uhradila sumu 826,25 Eur.

Spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. podaním zo dňa 25.03.2015 požiadala o zmenu účastníka na strane navrhovateľa tak, že na mieste Consumer Finance Holding, a.s. bude vystupovať Intrum Justitia Slovakia, s.r.o.. Pripojila zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 01.02.2015 na č.l. 31 - 33.

Okresný súd Zvolen uznesením č.k. 12C/162/2014-35 zo dňa 31.03.2015, právoplatné 06.05.2015 pripustil zmenu účastníka konania na strane navrhovateľa tak, že pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding, a.s. z konania vystúpil a na jeho miesto vstúpil nový navrhovateľ Intrum Justitia Slovakia, s.r.o..

Navrhovateľ v časti zaplatenie sumy 187,31 Eur s príslušenstvom titulom uplatnenej zmluvnej pokuty zobral návrh späť v podaní zo dňa 20.10.2015.

Podľa § 96 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku, nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

Súd zastavil konanie sčasti 187,31 Eur s príslušenstvom na základe späťvzatia návrhu navrhovateľom v súlade s citovaným ustanovením.

Odporkyňa v písomnom podaní zo dňa 12.10.2015 ospravedlnila neúčast' na pojednávaní, požiadala o rozhodnutie súdu v jej neprítomnosti. Popísala svoju nepriaznivú sociálnu ekonomickú situáciu. Má invalidný dôchodok 226,20 Eur, rodinné prídavky na maloletú dcéru vo výške 23,52 Eur. Viac k veci neuviedla.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), j), k) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/1964-40>>18) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

j) odplatu podľa osobitných predpisov, 18aa) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>

k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka, ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a), b) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, s) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, z) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a aa) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>.

Súd považoval úver za bezúročný, nakoľko v zmluve o poskytnutí pôžičky nie je uvedený termín konečnej splatnosti pohľadávky, je uvedená neurčito RMPN, preto odporkyňa je povinná vrátiť iba to čo prevzala, preto ju súd zaviazal na zaplatenie 1.973,83 Eur. Tým, že úver považoval za bezúročný, v príslušenstve návrh zamietol.

Súd zohľadnil nepriaznivú sociálno ekonomickú situáciu odporkyne pri priznaní splátkového kalendára a zaviazal ju, vzhľadom na výšku pohľadávky, na mesačné splátky vo výške 50,- Eur do 20-teho dňa v mesiaci od právoplatnosti rozhodnutia s tým, že nezaplatením jednej splátky sa stáva splatným celý dlh naraz.

Podľa § 146 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

V časti, v ktorej bolo konanie zastavené návrh nebol dôvodný.

Podľa § 142 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

V priznanej istine bol navrhovateľ v podstatnej miere úspešný, vzniklo mu právo na náhradu trov konania. Tropy konania pozostávajú zo súdneho poplatku 129,50 Eur, ktorý je tiež naviazaný na splátkový kalendár.

Podľa § 150 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Súd prihliadne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa priznáva náhrada trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť.

Podľa § 151 ods. 8 Občianskeho súdneho poriadku, vo výroku o náhrade trov konania súd vyjadří osobitne trovy právneho zastúpenia a iné trovy konania, ktorých náhrada sa účastníkovi priznáva.

Súd zohľadnil dôvody osobitného zreteľa u odporkyne spočívajúce v jej nepriaznivej sociálno ekonomickej situácii. Má len invalidný dôchodok vo výške 226,20 Eur a prídavky na maloletú dcéru vo výške 23,52 Eur, preto právnenému zástupcovi navrhovateľa nepriznal náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolať proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
10. bol odvolacím súdom schválený zmier,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa,

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).